



<p>RETOURNER LES SOUMISSIONS À : /RETURN BIDS TO:</p> <p>Réception des soumissions – Environnement Canada/Bid Receiving – Environment Canada</p> <p>Copie électronique : soumissionsbids@ec.gc.ca</p> <p>DEMANDE DE SOUMISSIONS – APPEL D’OFFRES BID SOLICITATION – INVITATION TO TENDER</p> <p>SOUMISSION À : ENVIRONNEMENT CANADA</p> <p>Nous offrons d’effectuer ou de fournir au Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans le document incluant toutes pièces jointes et annexes, les services détaillés dans le document, au(x) prix indiqué(s).</p> <p>PROPOSAL TO: ENVIRONMENT CANADA</p> <p>We offer to perform or provide to Canada the services detailed in the document including any attachments and annexes, in accordance with the terms and conditions set out or referred to in the document, at the price(s) provided.</p> <p>Ce marché est réservé aux bénéficiaires des ententes sur les revendications territoriales globales (ERTG) suivantes : Accord sur les revendications territoriales du Nunavut en vertu de la Directive du Conseil du Trésor sur les marchés de l’État, y compris les baux immobiliers, dans la région du Nunavut.</p> <p>Seules les entreprises inuites inscrites au registre des entreprises inuites (IFR) sont autorisées à soumettre des offres : https://inuitfirm.tunngavik.com/</p>	<p>Titre – Title Améliorations électriques, site d'essai YFB, Iqaluit, Nunavut</p>		
	<p>N° de la demande de soumissions EC/N° SAP – EC Bid Solicitation No. /SAP No. 5000075433</p>		
	<p>Date de la demande de soumissions (AAAA-MM-JJ) – Date of Bid Solicitation (YYYY-MM-DD) 2024-05-22</p>		
	<p>La demande de soumissions prend fin (AAAA-MM-JJ) – Bid Solicitation Closes (YEAR-MM-DD) at – à 3:00 P.M. on – le 2024-06-10</p>	<p>Time Zone – Fuseau horaire Heure avancée de l'Est (HAE)</p>	
	<p>F.O.B – F.A.B Voir ici</p>		
	<p>Adresser toute question à : – Address Enquiries to: Helena Lee / Helena.Lee@ec.gc.ca</p>		
	<p>N° de téléphone – Telephone N°. N/A</p>	<p>N° de télécopieur – Fax N°. N/A</p>	
	<p>Livraison exigée (AAAA-MM-JJ) – Delivery Required (YEAR-MM-DD) Attribution du contrat jusqu'en août 2024 (voir 4.2 Schedule de l'annexe A)</p>		
	<p>Destination des services/Destination of Services Les coordonnées sont approximativement ; 63° 44' 51.20" de latitude N et 68° 32' 35.80" de longitude O</p>		
	<p>Sécurité/Security Le présent appel d'offres est assorti d'une exigence de sécurité.</p>		
<p>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur – Vendor/firm Name and Address</p>			
<p>N° de téléphone – Telephone N°.</p>	<p>N° de télécopieur – Fax N°.</p>		
<p>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) / Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/firm (type or print)</p>			
<p>Signature</p>		<p>Date</p>	